

**Zeitschrift:** L'Hôtâ

**Herausgeber:** Association de sauvegarde du patrimoine rural jurassien

**Band:** 38 (2014)

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** Lecomte, Isabelle

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

Il y a eu autrefois, dans le Jura, des champs de lin. Avec leur fibre, des artisans ont confectionné des vêtements. De ce passé, il nous reste, entre autres, un peigne impressionnant par sa haute taille. La langue française a puisé dans l'univers du tisserand des mots qu'elle a transposés dans la vie de tous les jours. Ne parle-t-on pas du «tissu social», «de resserrer les liens» et parfois «d'en découdre» ou d'aider «le maillon faible»?

Dans ce numéro, il est avant tout question de liens personnels et forts: des hommages sont rendus au père ou au grand-père, aux compagnons d'une chorale ou à ceux d'un groupe de militants syndicalistes.

L'architecture reste forcément une trame importante dans le travail de *L'Hôtâ*: la villa La Colline à Cortébert récemment restaurée, le moulin de Buix patiemment documenté ou l'ancienne église de Moutier ressuscitée par les souvenirs.

Attentive au paysage, la revue *L'Hôtâ* vous invite à revisiter les Gorges de Moutier et à relire vos vieilles cartes touristiques: la toponymie peut s'y révéler pleine de surprises.

En fin d'ouvrage, de la corde à sauter à celle des balançoires, on ira faire un tour du côté de l'enfance: ses jouets et ses livres illustrés. Quant au fil rouge, il défend la créativité présente dans le Jura: ce sont les tableaux de Charles Robert, les illustrations de Serge Voisard ou de Laurent Boillat, les photographies de Jacques Bélat, les plans d'Henri Montandon – en fait, il s'agit moins de fil que de perles.

Isabelle Lecomte

